

**BRASIL**

**DEPARTAMENTO DE CONTROLE DO ESPAÇO AÉREO  
SUBDEPARTAMENTO DE OPERAÇÕES  
DIVISÃO DE GERENCIAMENTO DA NAVEGAÇÃO AÉREA  
AV. GENERAL JUSTO, 160- 2 ANDAR  
20021-130 RIO DE JANEIRO-RJ**

**AIC**

**A**

**06/12**

**31 MAIO 2012**

Email: [cco2@decea.gov.br](mailto:cco2@decea.gov.br)

AFS: SBRJYGYO

TEL.: (21) 2101-6761

ASSINATURA.: (21) 2117-7294

## **ATIS DATA LINK (D-ATIS)**

### **1 DISPOSIÇÕES PRELIMINARES**

#### **1.1 FINALIDADE**

Divulgar aos usuários dos Serviços de Navegação Aérea a ativação do Serviço Automático de Informação de Terminal por meio de “data link”, aqui denominado D-ATIS (ATIS “DATA LINK”).

#### **1.2 ÂMBITO**

Esta Circular de Informação Aeronáutica (AIC) se aplica a todos os usuários do Sistema de Controle do Espaço Aéreo Brasileiro (SISCEAB) que possuem capacidade de “data link” a bordo.

### **2 DISPOSIÇÕES GERAIS**

Devido à densidade do tráfego aéreo e à previsão do seu crescimento, o DECEA planejou a implantação do Serviço Automático de Informação de Terminal por meio de “data link”.

De maneira geral, o D-ATIS é um sistema digital, capaz de fornecer e gerenciar mensagens em voz sintetizada e transmitir dados na forma de mensagens em texto, com uma arquitetura de “hardware” e “software” e redundância de equipamentos. Para proporcionar a informação D-ATIS, o sistema faz a interface entre a fonte da mensagem e as estações encarregadas de transmiti-la.

As mensagens em voz transmitidas em VHF são susceptíveis de erros de interpretação e podem apresentar dificuldades de recepção devido a interferências no sinal provocadas por diversas fontes. O D-ATIS amplia a confiabilidade do ATIS, pois a utilização de mensagens por meio de dados, na forma escrita, facilita a transmissão e a interpretação, bem como reduz a carga de trabalho de pilotos e controladores de tráfego aéreo. Os pilotos podem ler a mensagem D-ATIS na tela da MCDU (“Multifunction Control Display Unit”) e imprimir-la caso possua esse recurso a bordo.

Os conteúdos operacionais das mensagens D-ATIS em texto e em voz sintetizada devem ser semanticamente idênticos.

As mensagens D-ATIS em voz sintetizada e em texto são atualizadas simultaneamente. No caso de discrepâncias entre as informações das mensagens D-ATIS em texto e em voz sintetizada, deve prevalecer aquela irradiada por sistema de voz, a menos que o órgão operacional declare explicitamente o contrário.

**BRASIL**

**DEPARTAMENTO DE CONTROLE DO ESPAÇO AÉREO  
SUBDEPARTAMENTO DE OPERAÇÕES  
DIVISÃO DE GERENCIAMENTO DA NAVEGAÇÃO AÉREA  
AV. GENERAL JUSTO, 160- 2 ANDAR  
20021-130 RIO DE JANEIRO-RJ**

**AIC**

**A**

**06/12**

**31 MAY 2012**

Email: [cco2@decea.gov.br](mailto:cco2@decea.gov.br)

AFS: SBRJGYO

TEL.: (21) 2101-6761

SUBSCRIPTION: (21) 2117-7294

## **DATA LINK ATIS (D-ATIS)**

### **1 PRELIMINARY ARRANGEMENTS**

#### **1.2 PURPOSE**

Inform the users of Air Navigation Services that the Automatic Terminal Information Service is available via Data Link, herein referred to as D-ATIS (DATA LINK ATIS).

#### **1.2 SCOPE:**

This Aeronautical Information Circular (AIC) applies to all users of the Brazilian Airspace Control System (SISCEAB) which have the data link capability on board.

### **2 GENERAL PROVISIONS**

Due to the air traffic density and its growth forecast, DECEA has planned the provision of ATIS via data link.

In general, D-ATIS is a digital system, capable of providing and managing synthesized voice messages and transmitting data in the form of text messages, with a hardware and software architecture and redundant equipment. To provide D-ATIS information, the system establishes the interface between the message source and the stations responsible for transmitting it.

The voice messages transmitted on VHF are liable to errors of interpretation and reception can be difficult because of signal interference caused by multiple sources. D-ATIS increases ATIS reliability because the use of written data messages facilitates their transmission and interpretation, and reduces the workload of pilots and air traffic controllers. Pilots can read the D-ATIS message on the MCDU (Multifunction Control Display Unit) screen and print it if this feature is available on board.

The operational contents of the D-ATIS messages in text and synthesized speech must be semantically identical.

The D-ATIS messages in text and synthesized speech are updated simultaneously. In case of discrepancies between the D-ATIS messages provided in text and in synthesized speech, the voice message broadcast must prevail, unless the operating agency explicitly states otherwise.

Ao contrário do ATIS comum, que é utilizado por qualquer avião que sintonizar a frequência do serviço constante nas publicações aeronáuticas, o serviço D-ATIS é fornecido à aeronave que o requisitar, em qualquer fase do voo, e independentemente de qualquer outro serviço de enlace de dados.

O D-ATIS será fornecido pelo DECEA por meio da rede DATACOM. Para as informações referentes aos aeródromos nacionais, este serviço não acarretará tarifa adicional para os usuários que se encontram na cobertura VHF “data link” correspondente a trezentos quilômetros de raio, no FL300.

A disponibilização deste serviço será informada por NOTAM e constará no campo RMK das publicações aeronáuticas. O serviço D-ATIS em voz sintetizada é disponibilizado logo após os testes operacionais, enquanto a mensagem por meio de “data link” apresenta um texto para alertar que o sistema está em fase de homologação.

### **3 SOLICITAÇÃO DAS INFORMAÇÕES POR MEIO DE “DATA LINK”**

A solicitação de informação de terminal por meio de “data link” é fornecida por “demanda” ou por “contrato”, de acordo com a seleção do “menu” do equipamento a bordo da aeronave.

#### **3.1 SOLICITAÇÃO “DATA LINK” NO MODO DEMANDA**

O D-ATIS por demanda requer a solicitação das informações de acordo com a necessidade da tripulação e a mensagem válida aparecerá como “ACARS MESSAGE” uma única vez.

#### **3.2 SOLICITAÇÃO “DATA LINK” NO MODO CONTRATO (AUTO UPDATE)**

No modo contrato, o piloto seleciona o item ARRIVE/TERMINAL AUTO UPDATE na MCDU e recebe a mensagem ATIS de uma ou várias localidades com as respectivas atualizações automaticamente até que o contrato seja cancelado pelo próprio piloto ou o sistema de bordo seja desligado. Neste último caso, o D-ATIS fará três tentativas de envio de mensagem à aeronave e cancelará o serviço devido à falta de confirmação de entrega do texto.

### **4 DISPOSIÇÕES FINAIS**

A aprovação desta AIC foi publicada no Boletim Interno do DECEA nº 79, de 24 de abril de 2012.

Os casos não previstos nesta AIC serão resolvidos pelo Chefe do Subdepartamento de Operações do Departamento de Controle do Espaço Aéreo.

Para qualquer dúvida ou esclarecimento, contatar a Divisão de Coordenação e Controle do SDOP do DECEA pelo telefone **55 (21) 2101-6271** ou **e-mail: cco2@decea.gov.br**.

Unlike the normal ATIS, which is used by any aircraft that tunes the service frequency contained in aeronautical publications, the D-ATIS service is provided to aircraft that request it, in any flight phase, and regardless of any other data link service.

D-ATIS will be provided by DECEA via DATACOM Network. For information relating to national aerodromes, this service will not result in any additional fees for users who are in the VHF data link coverage corresponding to a radius of 300 km, at FL300.

The availability of this Service will be informed by NOTAM and will be included in the RMK field of aeronautical publications. The D-ATIS service in synthesized speech is made available immediately after operational testing, while the data link message contains a text informing that the system is under homologation.

### **3 INFORMATION REQUEST VIA DATA LINK**

The request for terminal information via data link is provided through the on board menu by “demand” or “contract” mode.

#### **3.1 DATA LINK REQUEST IN THE DEMAND MODE**

In the D-ATIS demand mode, the flight crew requests information according to their needs, and the valid message will appear as “ACARS MESSAGE” once.

#### **3.2 DATA LINK REQUEST IN THE CONTRACT MODE (AUTO UPDATE)**

In the contract mode, the pilot selects item ARRIVE/TERMINAL AUTO UPDATE on the MCDU and receives the ATIS message from one or more locations with their automatic updates until the contract is canceled by the pilot or the on board system is turned off. In the latter case, D-ATIS will make three attempts to send the message to the aircraft and will cancel the service due to lack of delivery confirmation of the text.

### **4 FINAL ARRANGEMENTS**

The approval of this AIC was published in DECEA Internal Bulletin nr. 79 of 24 april 2012.

Cases not provided for in this Circular shall be settled by the Head of DECEA’s Operations Subdepartment.

For any questions or clarification, contact the Coordination and Control Division of DECEA’s Operations Subdepartment by phone: **55 (21) 2101-6271** or **e-mail: cco2@decea.gov.br**.